English Edition 英語版

INAZAWA NOTES

Sponsored by the Inazawa International Friendship Association Volunteer Group
http://www.iifa.jp

No. 300
July 15 , 2006

QUESTIONS?
Inazawa City Hall,
0587-32-1111 (ext 215)

GENERAL INFO

Blood Donation

Donors will be mailed the result of "Biochemical Test" by Aichi-ken Red Cross Blood Center about 3 weeks later. Schedule is as below.

Date【Place】: Aug.1(Tue)【City Hall】, 2(Wed)【City Hospital】, 3(Thu)【Sobue-shisho】, 4(Fri)【Heiwa Rakuraku Plaza】

Time: 9:30~11:30 , 13:00~15:30

Let's recycle

We introduce new or used articles for recycling.
We have three categories: want to sell, want to give away, and want to buy.
If you want to Buy, Get, or Sell, please contact the person selling something.

Want to sell ①Water Bed's mattress Please call Hamanaka at 0587-97-7920.
②Electric Bed with the mattress(￥10000) Please call Kato at 0587-32-7055.

Want to give ① Electone (very old, made by YAMAHA) Please call Hamanaka at 0587-97-7920.

CLASSES

Shakuhachi (a five holded vertical bamboo flute) Class for Children

Date: on Jul.30th(Sun), Aug.2nd(Wed), 6th(Sun), 9th(Wed), 16th(Wed), 20th(Sun), 27th(Sun), and 30th(Wed) during summer vacation and on Sundays from September 2006 to about February 2007.

Time: 2:00 p.m. ~ 3:30 p.m. ***Place:*** Inazawa Kominkan

For: 5th graders of elementary schools to 3rd graders of junior high schools

Limit: 30 children ***Fee:*** Free

Lecturer: a member of "Tokai Sankyoku Ensoka no kai"

Remarks: Members of this class will use handmade syakuhachis during taking lessons.

Apply and Inquiry: to Mr. Iwata from Jul. 21st (Fri) Tel. 0587-24-3029
We will not accept further applications once the limit is reached.
For more information, please contact to Shogaigakushu-ka in City Hall

Traditional Cultural Flower Arrangement Class for Children

Date: on Saturdays as Aug.5th, 26th, Sep. 9th, Oct. 7th, Nov. 11th, 18th, Dec. 2nd, and 16th 2006, Jan. 13th, Feb.10th, Mar. 3rd, 24th, 2007

Time: 10:00 a.m. ~ 11:30 a.m.

Place: Kinro fukushi kaikan

For: elementary school children in Inazawa city ***Limit:*** 15 children

Lecturer: a teaching instructor in Inazawa district, Aichi branch of "Ikenobo"
Fee: Free for lesson, and 6,000 yen for a whole class (500 yen per class) for teaching materials
Pay half-yearly in advance
Apply and Inquiry: to Ms. Yamada between Jul. 18th (Tue) and Jul. 31st (Mon) by phone or fax available. Tel/ Fax: 0587-32-2661
If there are too many applicants, lottery will be done.
For more information, please contact to Shogaigakushu-ka in City Hall

Oyako Fureai Hiroba ③(Class for children and mothers) Tel.0587-32-1111
Why don't you talk and make friends?
Date: Aug.25(Fri),Sep.1(Fri),10(Sun),15(Fri),22(Fri)29(Fri)
Time: 10:30~12:00 ***Place:*** Kinro Fukushi Kaikan
Participants: Children born on Apr.2. H.16-Apr.1.H.17 and their mothers
Limit: 15 pairs ***Fee:*** Free
Apply: Send a double post card with the following information by Aug.26 (Wed) to "Oyako Fureai Hiroba at Shogai Gakushu-ka in City Hall.(1 Inabu-cho Inazawa-shi 〒492-8269) ①Your name. Your address. Your phone number.
② your child's name and birthday ③ Experience of these classes

Chinese Conversation Class
Date: Aug. 3rd (Thu), 10th (Thu), 17th (Thu), 24th (Thu)
Time: 7:00 p.m. ~ 9:00 p.m. ***Place:*** Training room (Kenshushitsu) in Shimin kaikan
Limit: 20 people ***Fee:*** 1,000 yen
Lecturer: Koh Lee, a volunteer of Inazawa International Friendship Association
Apply: to Inazawa International Friendship Association (in Inazawa Chamber of Commerce and Industry) from 9:00 a.m. on Jul. 21st (Fri) by phone Tel: 0587-21-0502
We will not accept further applications once the limit is reached.
For more information, please contact to Inazawa International Friendship Association.

SPORTS

The 17th Inazawa Citizens' Radio Gymnastics (Gymnastics meeting for citizens)
Time: Aug. 6 (Sun) 6:15~7:15
Place: Inazawa Koen, Lawn Ground (In case of rain, Taiikukan gym at Inazawa-nishi Chugakko)
Contents: Radio gymnastics, songs, games (Participants will be given a small prize)
Contact: Inazawa-shi Radio Taiso Renmei Jimukyoku (Tel. 0587-32-0189)

The 47th Civic Sports Meeting Contact: 0587-34-6318, 0587-97-2100, 0567-46-4666
Participants: People living, working or studying in Inazawa City
Apply: Submit an application form (filled with an event, address, name, birthday, belonging and Tel.) and the participation charge to Taiiku-kyokai office in Sogo Taiikukan, Sobe-cho Taiikukan or Heiwa-cho Taiikukan by the deadline by Jul.27(Thu).

Event	Date	Place	Participation charge
Baseball	The middle of Aug.-	Citizen Stadium	2000yen/team
Soft ball	The middle of Aug.-	Fukushima Stadium	2000yen/team

Easy Yoga Class
Date / time: Every Friday from Aug.25 to Oct.27 (10 times) / 10:00-11:00
Place: Sobue-cho Taiikukan(gym) Kenshu-shitsu(room)

For: People who live or work in Inazawa. ***Limit:*** 20 persons
Fee: ￥2000, insurance fee ￥100
Apply: At the gym with the fee between July 29 and Aug.12.

EVENTS

Sobue Summer Festival Japanese dance and Show
Date: Aug.15(Tue) 19:00~21:00 stop in case rain ***Place:*** Sobue no Mori Tamokuteki Ground

Heiwa Summer Festival Stalls and Show
Date: Aug.5(Sat) 16:30~21:40 postponed until 6(Sun) in case of rain
Place: Heiwa Shisho Parking Area

Festival Japanese Dance and Game
Date: Jul.23(Sun) 18:00~21:00 ***Place:*** Seishonen Center

Japanese Dance in Chiyoda Japanese Dance and Stalls
Date: Aug.5(Sat) 19:00~21:30 ***Place:*** Ground in Chiyoda Junior High School

HEALTH

Breast Cancer Checkup
Time: Sep.13(Wed.), Oct.1(Sun)
For: Female residents aged 40 and above ***Limit:*** 100 people ***Place:*** Hoken Center
Contents: Manipulation and X-ray
Fee: 1,000 yen (No charge for those who are 70 years old and above or live on welfare.)
Necessities: Bath towel, Health notebook (if available)
How to apply: Call Hoken Center (Tel. 0587-21-2300)
July28(Fri) 8:30~ for Sep.13, Aug.9(Wed) 8:30~ for Oct.1
*Not available at Hoken Center Sobue-shisho or Heiwa Rakuraku Plaza

Stomach Cancer Checkup
Time: Oct.1 (Sun) 8:40~10:45 ***Place:*** Hoken Center
For: Residents aged 40 and above
*Those under medication are required to take checkup at medical institutions.
Limit: 100 people ***Content:*** Indirect X-ray
Free: 500 yen (No charge for those who are 70 years old and above or live on welfare)
How to apply: Call Hoken Center from 8:30 on Aug.8 (Tue) (Tel. 0587-21-2300)
*Not available at Hoken Center Sobue-shisho or Heiwa Rakuraku Plaz

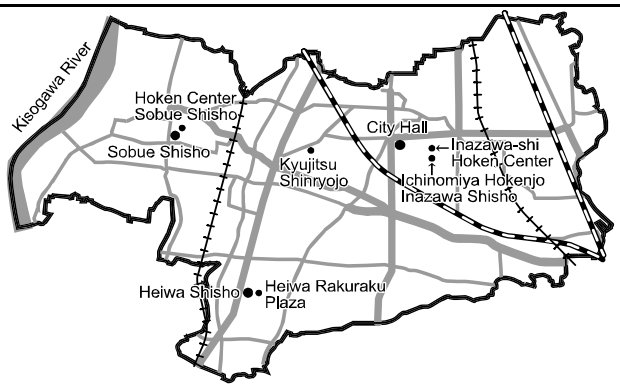
Female Health Checkup
Target group: Female citizens who are 45, 50, 55, 60, 65, or 70 years old.(on the day of the exam)
Fee: ￥500 ***Place:*** Hoken Center
Apply: Call Hoken Center at 0587-21-2300 from Aug. 3(Thu)8:30a.m.

	Date&Reception time	Description
1	Sep. 21(Thu) 9:30-10:00	Osteoporosis examination.
2	Oct. 25(Wed) 13:30-15:00	Explanation on the results of Osteoporosis exam. Preventive Checkup for Periodontal Diseases.

CALENDAR

Jul.21～Aug.5

21	Fri.	*18-month-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center
		*Consultation in Portuguese	10:00 - 12:00	City Hall
22	**Sat.**	[Minor Emergency Clinic for P&I]	13:00 - 21:00	Yoshida Naika Junkankika 0587-23-8211
		[Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00	Kitayama Clinic 0587-24-3183
23	**Sun.**	inor Emergency Clinic for P&I]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006
		[Minor Emergency Clinic for S]	9:00-21:00	Kitayama Clinic 0587-24-3183
24	Mon.	*First-time Pregnant Woman's Class	9:15-9:30(Registration)	Inazawa-shi Hoken Center
		*Class for Moms and Dads (1st)	13:15-13:30(Registration)	Hoken Center Sobue Shisho
25	Tue.	*Health Consultation	9:00-11:00	Hoken Center Sobue Shisho
		*3-year-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Heiwa Rakuraku Plaza
26	Wed.	*Health Consultation	9:00-11:00	Inazawa-shi Hoken Center
		*AIDS Checkup	9:00-10:00	Ichinomiya Hokenjo Inazawa Shisho
		*3-year-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center
27	Thu.			
28	Fri.	*Health Consultation	9:00-11:00	Heiwa Rakuraku Plaza
		*General Dental Health Registration: 12:50-13:00 (1-year-old), 13:15-13:30 (2,2.5year-old and adult)		Hoken Center Sobue Shisho
29	**Sat.**	[Minor Emergency Clinic for P&I]	13:00 - 21:00	Inazawa Clinic 0587-23-8882
		[Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00	Hanai Iin 0587-21-2221
30	**Sun.**	11th Summer Festival in Inazawa	10:00 - 21:00	Inazawa park
		[Minor Emergency Clinic for P&I]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006
		[Minor Emergency Clinic for S]	9:00-21:00	Hanai Iin 0587-21-2221
31	Mon.	*First-time Pregnant Woman's Class	9:15-9:30(Registration)	Inazawa-shi Hoken Center
1	Tue.	*Health Consultation	9:00-11:00	Hoken Center Sobue Shisho
		*4-month-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center
2	Wed.	*Health Consultation	9:00-11:00	Inazawa-shi Hoken Center
		*General Dental Health Registration: 12:50-13:00 (1-year-old), 13:15-13:30 (2,2.5year-old and adult)		Heiwa Rakuraku Plaza
3	Thu.	*Class for Moms and Dads (1st)	13:15-13:30(Registration)	Inazawa-shi Hoken Center
		* 24 and 30-month-old children Dental Health Checkup	9:15-10:00	Inazawa-shi Hoken Center
		*BCG Vaccination	13:45-14:15	Inazawa-shi Hoken Center
4	Fri.	*18-month-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Hoken Center Sobue Shisho
		*Consultation in Portuguese	10:00 - 12:00	City Hall
5	**Sat.**	[Minor Emergency Clinic for P&I]	13:00 - 21:00	Okazaki Naika 0587-23-8338
		[Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00	Nomura Seikei Geka 0587-21-8811

・Public Health Center is called " Hokenjo " in Japanese.
・Comminity Healthcare Center is " Hoken Center " .
*Some examinations and consultations require an appointment.
Please ask City Hall (Tel. 0587-32-1111)
・In Most cases it is desirable that your friend or an interpreter should accompany you.

Abbreviation:
Minor Emergency Clinic for P&I ・・・Pediatric & Internal Medicine
Minor Emergency Clinic for S ・・・ Surgery